



ROMÂNIA JUDEȚUL BIHOR



CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ORADEA

Municipiul Oradea, județul Bihor, Piața Unirii, nr. 1, C.P. 410 100, Tel. +40 0259-437 000, Fax. +40 0259-437 544, E-mail: primarie@oradea.ro

HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierii contractului de închiriere în vederea operării "Centrului de transport Intermodal cu facilitare de acces la transportul rutier și feroviar în zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor"

Consiliul Local al municipiului Oradea, întrunit în ședința extraordinară din data de 09.02.2024;

Examinând Proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii contractului de închiriere în vederea operării "Centrului de transport Intermodal cu facilitare de acces la transportul rutier și feroviar în zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor";

Analizând Referatul de aprobare al primarului Municipiului Oradea, în calitate de inițiator, înregistrat sub numărul 66649 din data de 07.02.2024;

Având în vedere Raportul de specialitate înregistrat sub nr. 66480 din data de 08.02.2024, întocmit de către Serviciul Evidență Active, Delegări de Gestione și Datorie Publică din cadrul Direcției Economice, prin care s-a propus aprobarea încheierii de către societatea Agenția de Dezvoltare Locală Oradea (în calitate de Locator) a contractului de închiriere în vederea operării "Centrului de transport Intermodal cu facilitare de acces la transportul rutier și feroviar în zona gării CFR din Episcopia Bihor" cu Asocieria formată din S.C. Routier European Transport S.A. (Lider) și Cabooter Intermodal BV (Asociat 1), reprezentantă prin Liderul Asocierii S.C. Routier European Transport S.A., conform anexei nr. 1, respectiv mandatarea societății Agenția de Dezvoltare Locală Oradea SA, în numele și pe seama Municipiului Oradea, în calitate de Locator, pentru semnarea contractului de închiriere cu Asocieria formată din S.C. Routier European Transport S.A. (Lider) și Cabooter Intermodal BV (Asociat 1), reprezentantă prin Liderul Asocierii S.C. Routier European Transport S.A. (în calitate de Locatar), și a oricăror documente subsecvente, care vor rezulta în procesul de implementare a acestui contract.

Ținând cont de cele prezentate anterior și de prevederile:

- Ordonanței nr. 71 din 29 august 2002 *privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local*,
 - HG nr. 485 din 24 mai 2023 *pentru actualizarea datelor de identificare și a valorii de inventar ale imobilului situat în județul Bihor, municipiul Oradea, Calea Borșului nr. 43A, aflat în domeniul public al statului și în administrarea Autorității Vamale Române, și trecerea acestuia din domeniul public al statului și din administrarea Autorității Vamale Române în domeniul public al municipiului Oradea*,
 - HCL 713 din 31.08.2023 prin care Municipiul Oradea a delegat gestiunea serviciului de administrare a "Centrului Intermodal cu facilitare de acces la transportul rutier și feroviar în zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor",
 - contractului de delegare nr. 351.730/135/07.09.2023 a serviciului de administrare a „Centrului de transport intermodal cu facilitare de acces la transport rutier și feroviar în zona Gării CFR Episcopia Bihor” între Municipiul Oradea, în calitate de concedent, și societatea Agenția de Dezvoltare Locală Oradea, în calitate de concesionar,
- Văzând avizul consultativ al Comisiei de specialitate a Consiliului Local;

În baza prevederilor art. 129, alin. (2), lit.b), lit. d), alin. (4) lit. a), alin.(7), lit. n) și art. 139 alin.(1), art. 196, alin. (1), lit. a) din OUG nr. 57/2019 *privind Codul Administrativ*, cu modificările și completările ulterioare;

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ORADEA

Hotărâște:

Art. 1 Se aprobă rezultatele licitației publice pentru închirierea în vederea operării "Centrului de transport Intermodal cu facilitare de acces la transportul rutier și feroviar în zona Gării CFR din Episcopia Bihor", conform procesului-verbal nr. 38 din 12.01.2024.

Art. 2 Se aprobă termenii și condițiile din contractul de închiriere (anexă la documentația de atribuire nr. 1589/20.11.2023).

Art. 3 Se aprobă încheierea de către societatea Agenția de Dezvoltare Locală Oradea SA (în calitate de Locator) a contractului de închiriere în vederea operării "Centrului de transport Intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în zona gării CFR din Episcopia Bihor" cu Asociera formată din S.C. Routier European Transport S.A. (Lider) și Cabooter Intermodal BV (Asociat 1), reprezentantă prin Liderul Asocierii S.C. Routier European Transport S.A., conform anexei nr. 1.

Art. 4 Se mandatează societatea Agenția de Dezvoltare Locală Oradea SA, în numele și pe seama Municipiului Oradea, în calitate de Locator, pentru semnarea contractului de închiriere cu Asociera formată din S.C. Routier European Transport S.A. (Lider) și Cabooter Intermodal BV (Asociat 1), reprezentantă prin Liderul Asocierii S.C. Routier European Transport S.A. (în calitate de Locatar), și a oricăror documente subsecvente, care vor rezulta în procesul de implementare a acestui contract.

Art. 5 Cu ducerea la îndeplinire a prezentei se încredințează societatea Agenția de Dezvoltare Locală SA.

Art. 6 Prezenta hotărâre se comunică cu :

- Primarul Municipiului Oradea,
- Instituția Prefectului județului Bihor,
- Direcția Economică,
- Direcția Juridică prin grija Serviciului Evidență Active, Delegări de Gestione și Datorie Publică,
- societatea Administrația Domeniului Public S.A. prin grija Serviciului Evidență Active, Delegări de Gestione și Datorie Publică,
- Consiliul Județean Bihor prin grija Serviciului Evidență Active, Delegări de Gestione și Datorie Publică,
- Societatea Agenția de Dezvoltare Locală Oradea S.A prin grija Serviciului Evidență Active, Delegări de Gestione și Datorie Publică,
- Se publică în Monitorul Oficial Local al municipiului Oradea

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Filimon Teofil-Lavinu

Oradea, 09 februarie 2024
Nr. 107



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL
Eugenia Borbei

Hotărârea a fost adoptată cu 23 de voturi „pentru”, 3 nepaticipari la vot

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

ÎN VEDEREA OPERĂRII A

„CENTRULUI INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FEROVIAȚ ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR”

Nr. ____ din ____

I. Părțile contractante

1. Societatea **AGENȚIA DE DEZVOLTARE LOCALĂ ORADEA S.A.**, în calitate de **LOCATOR** al Centrului Intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor, având sediul în Municipiul ORADEA, str. Primăriei nr. 3, parter, Județul Bihor, cod poștal 410209, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J5/2814/12.11.2008, CUI RO24734055, IBAN RO84 BTRL 0050 1202 P801 78XX deschis la Banca Transilvania S.A. Oradea, reprezentată de către dna Silaghi Teodora Alina, în calitate de Director General, pe de o parte, în calitate de **LOCATOR**, în temeiul Hotărârii de Consiliu Local al Municipiului Oradea nr. 713 din 31.08.2023 și a Hotărârii de Consiliu Local al Municipiului Oradea nr. ____ din ____

Și

2. Asocieria formată din **S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A. (Lider)** și **CABOOTER INTERMODAL BV (Asociat 1)** prin lider de asociere **S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A.** cu sediul în județul CLUJ, comuna GILĂU, nr. 1334, cod poștal 407310, Tel: 0264/411993, Fax: 0264/411994, e-mail: office@routiertransport.com, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J12/472/2002, având CUI RO10012185, Cont bancar RO27BACX0000000571929000 deschis la Unicredit Bank S.A., reprezentată de către dl. RETEGAN IOAN, având funcția de Președinte al Consiliului de Administrație, în calitate **LOCATAR**, lider al asocierii încheiate în baza Acordului de Asociere nr. 70376 din 15.12.2023, cu **CABOOTER INTERMODAL B.V.**, cu sediul social în Dirk Hartogweg 14, NL-5928 LB, VENLO, OLANDA

II. Obiectul contractului

Art. 1. Obiectul prezentului contract îl constituie închirierea terenului și a infrastructurii aferente „CENTRULUI INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FEROVIAȚ ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR” identificat prin numerele cadastrale 211714 (în suprafață de 74.004 m²) și 211815 (în suprafață de 16.057 m²) în vederea operării acestuia la standardele cele mai ridicate de calitate specifice unei astfel de facilități.

Art.2. Scopul închirierii terenului și a infrastructurii aferente „CENTRULUI INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FEROVIAȚ ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR” constă în stimularea dezvoltării conectivității durabile la nivel regional și local prin operarea unui sistem de transport multimodal, de calitate, durabil și eficient, care să ducă la creșterea volumului de mărfuri tranzitate prin terminalul intermodal, și astfel, să contribuie la susținerea dezvoltării economice locale și facilitarea importurilor și exporturilor de mărfuri și produse.

Art. 3. Atât Locatarul, cât și ceilalți agenți economici implicați în procesul de operare a Centrului Intermodal vor respecta prevederile Regulamentului de Funcționare aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Oradea nr. 713/31.08.2023.

III. Durata închirierii

Art. 4. Contractul se încheie pentru o perioadă de 10 ani, calculată de la data începerii efective a operării Centrului Intermodal (dar nu mai târziu de data de 01.01.2025), cu posibilitatea prelungirii acestuia pentru o perioadă adițională de cel mult 20 de ani, prin act adițional aprobat de Consiliul Local al Municipiului Oradea.

Art.5. Durata închirierii poate fi redusă numai cu acordul scris al părților.

IV. Valoarea chiriei și a investițiilor asumate

Art.6.1 Valoarea chiriei este de **301.000 EURO/an (fără TVA)**, echivalent în lei, calculată la cursul oficial BNR de la data de referință (data emiterii facturii de către Agenția de Dezvoltare Locală Oradea). Chiria respectivă va fi datorată de la momentul la care Locatarul va face dovada deținerii tuturor autorizațiilor necesare demarării operării activităților specifice Centrului Intermodal, dar nu mai târziu de data de 01.01.2025.

Art. 6.2 Valoarea investițiilor asumate de Locatar este de **2.484.850 EURO** și va cuprinde următoarele echipamente:

Nr. crt.	Investiție	Valoare (EUR fără TVA)
1.	Locomotivă	850.000
2.	Reachsteaker nou	676.000
3.	Reachsteaker second hand	426.000
4.	Camere Video	11.500
5.	Soft	100.000
6.	Terminal Tractor 1	150.000
7.	Stivuitor	47.350
8.	Containere birou, toaletă, duș	12.000
9.	Barieră acces + sistem	10.000
10.	Instalare putere electrică	100.000
11.	Stație ABB	72.000
12.	Alte costuri neprevăzute	30.000
TOTAL		2.484.850

Art. 6.3 Termenul de realizare al investițiilor asumate nu poate depăși data de 01.01.2025.

Art. 6.4 Echipamentele de operare/Obiectele de investiții vor respecta condițiile impuse prin Regulamentul de Funcționare al Centrului Intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R. din Episcopia Bihor aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Oradea nr. 713/31.08.2023.

Art. 6.5. La încetarea contractului de închiriere, **LOCATARUL** este obligat să predea, în deplină proprietate, libere de orice sarcini, bunurile primite pentru folosință pe durata contractului, inclusiv cele rezultate din investiții sau amenajări căzute în sarcina operatorului la care acesta s-a obligat prin oferta depusă în temeiul caietului de sarcini și a contractului de închiriere.

V. Condiții si termene de plata

Art.7. Facturile aferente prezentului contract se emit in lei cu TVA (cu excepția facturilor care nu sunt supuse TVA- ului).

Art.8. Chiria se datorează de la momentul la care Locatarul va face dovada deținerii tuturor autorizațiilor necesare demarării operării activităților specifice Centrului Intermodal, dar nu mai târziu de data de 01.01.2025.

Facturarea chiriei se va face astfel:

Chiria (inclusiv cota legală de TVA) va fi achitată trimestrial în tranșe egale cu 3/12 din chiria anuală prevăzută, începând cu primul trimestru complet în care Centrul Intermodal Episcopia Bihor este autorizat pentru funcționare/operațional. Plățile se efectuează până la data de 15 a lunii următoare încheierii trimestrului. Neplata chiriei la termenul impus prin contract atrage după sine calculul de penalități în procent de 0,02% / zi aplicat la suma scadentă înmulțit cu numărul de zile de întârziere. În cazul neachitării trimestriale a chiriei până la finalul anului calendaristic (cu excepția trimestrului 4, care trebuie achitată până cel târziu până la data de 15 a lunii următoare încheierii trimestrului respectiv), contractul se desființează de drept, fără punere în întârziere și fără orice altă formalitate prealabilă. În acest caz, Operatorul este obligat ca în termen de 3 luni de la această dată, să elibereze terenul închiriat sau să pună în vânzare investiția proprie și să asigure asumarea expresă de către noul proprietar a drepturilor și obligațiilor prevăzute în contractul propriu de închiriere, având obligația de a finaliza procesul de vânzare în termen de maximum 3 luni de la rezilierea contractului de închiriere.

Art.9. Plata se considera efectuată în momentul încasării chiriei de către Locatar.

Art.10. Comisioanele și spezele bancare, inclusiv cele ale băncilor corespondente, vor fi suportate de către Locatar.

Art.11. Pentru neplata la termenul scadent, Locatarul este de drept în întârziere, până la data efectuării plății sumei datorate, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei proceduri de punere în întârziere.

Art.12. Totalul penalităților pentru întârziere în decontare poate depăși cuantumul sumei asupra căreia sunt calculate.

Art.13. Locatarul va încheia contracte cu furnizorii de utilități pentru desfășurarea activităților în cadrul Centrului Intermodal. Utilitățile consumate aferente spațiului închiriat sunt în sarcina Locatarului și se plătesc separat de chiria prevăzută în contract.

Consumul de utilități aferent activității desfășurate, va fi suportat de către locatar pe baza facturilor fiscale emise de către prestatorii de servicii și operatori, cu respectarea întocmai a scadenței indicate în contractele încheiate între locatar și prestatori/operatorii de servicii.

VI. Garanții

Art. 14. La data intrării în vigoare a prezentului contract, locatarul se obliga să depună o garanție bancară de bună execuție contractuală în termen de 90 de zile de la data semnării contractului de închiriere.

Această garanție va fi în suma de **602.000 EURO+TVA (echivalent lei)** calculată prin transformarea prețului (la cursul B.N.R. din data facturării), reprezentând 2 (două) chirii anuale + TVA și va fi valabilă pe toată perioada de derulare a contractului.

Art. 15. Garanția se poate constitui sub una din următoarele forme:

- scrisoare de garanție bancară/poliță de asigurare valabilă pe toată durata contractului de închiriere
- depozit bancar în contul locatorului.

Art. 16. În cazul în care locatarul întârzie plata facturilor către locator cu mai mult de 30 (treizeci) zile, locatorul are dreptul să încaseze garanția de bună execuție contractuală, pe baza unei notificări scrise transmisă locatarului cu minim 15 zile înaintea datei de încasare a garanției.

Art. 17.1. Locatarul are obligația de a reîntregi garanția de bună execuție în termen de 15 (cincisprezece) zile de la data încasării ei de către locator. În cazul necompletării garanției de bună execuție contractuală de către locatar într-un termen de 45 (patruzeci și cinci) de zile de la data încasării ei de către locator, contractul se reziliază de drept, fără a fi necesară notificarea prealabilă a locatarului sau intervenția instanței de judecată. În acest caz locatarul se obliga la plata tuturor debitelor (inclusiv penalități de întârziere la plată) până la data rezilierii contractului.

Art. 17.2. În orice situație în care Locatorul este îndreptățit la recuperarea creanțelor de orice fel, inclusiv penalități sau despăgubiri, acesta le poate reține din garanția de bună execuție.

Art. 17.3. La terminarea perioadei de închiriere, locatorul se obliga să returneze garanția depusă de locatar după deducerea tuturor obligațiilor către locator, la cererea acestuia, în termen de 60 (șaizeci) de zile de la înregistrarea cererii. Cheltuielile aferente operațiunilor bancare vor fi suportate de locatar.

VII. Drepturile si obligațiile părților

Art.18. Drepturile Locatarului:

- a) De a încasa chiria și orice alte sume de bani datorate de către Locatar, precum și penalitățile de întârziere aferente, după caz.
- b) De a emite regulamente obligatorii pentru Locatar în activitatea de operare a Centrului Intermodal.
- c) De a inspecta Centrul Intermodal, de a verifica stadiul și modul de realizare a Proiectului de operare propus și modul de respectare a obligațiilor asumate de către Locatar prin prezentul Contract. Locatarul va fi informat în scris cu cel puțin 3 zile lucrătoare înainte de inspecție. Respectivele inspecții vor fi realizate la ore rezonabile (în timpul zilelor lucrătoare) și pe o durată de timp rezonabilă, în strictă legătură cu aspectele și zonele aferente Centrului Intermodal, care trebuie inspectate, în mod rezonabil, în scopul prevăzut în prezentul articol. Locatarul are dreptul să limiteze orice inspecție care ar putea afecta desfășurarea activității acestuia sau care ar privi zone sau aspecte care pot fi considerate de către acesta din urmă drept confidențiale sau chestiuni ce țin de siguranță și securitate.
- d) De a beneficia de un drept de preempțiune cu privire la Construcțiile, care vor fi edificate în cadrul procesului de implementare a prezentului contract, care va fi notat în Cartea Funciară, pentru întreaga perioadă de operare în Centrul Intermodal.
- e) Dreptul de a nu permite accesul mașinilor sau al reprezentanților Locatarului în perimetrul Centrului Intermodal, în cazul în care Locatarul nu a achitat toate datoriile bănești către Locator, conform clauzelor contractuale;
- f) Dreptul de a solicita unilateral rezilierea prezentului contract când se constată că Locatarul, reprezentantul său autorizat sau angajații săi au cauzat daune dotărilor, instalațiilor și infrastructurii aferente Centrului Intermodal și ca acestea nu au fost remediate în urma avertismentului scris transmis de Agenția de Dezvoltare Locală Oradea.
- g) Pentru evitarea oricărei dificultăți de interpretare, părțile la acest Contract au, în raport cu obiectul prezentului Contract, toate celelalte drepturi prevăzute de Legile aplicabile și prezentul Contract.

Art. 19. Obligațiile Locatarului:

- a) Să asigure și să susțină în mod deplin și să nu deranjeze sau să nu împiedice în orice mod exercitarea de către Locator a drepturilor sale născute din prezentul Contract.

- b) Să-i asigure Locatarului accesul continuu, direct, deplin și neîngrădit de la Unitate la rețeaua de drumuri naționale, corespunzătoare transportului cu autovehicule de orice tip, precum și la toate drumurile de acces din cadrul Centrului intermodal.
- c) Să asigure Locatarului accesul către sau de la proiectul propus și realizat atât pentru personalul propriu, cât și pentru mijloacele proprii de transport.
- d) Să asigure posibilitatea de conectare a Locatarului la rețelele de utilități publice existente (apă, canalizare, electricitate, etc) la limitele Centrului Intermodal. Centrul Intermodal are acces la drumul public, iar lucrările de introducere a rețelilor de utilități sunt finalizate.
- e) Locatorul va asigura accesul operațional permanent al Locatarului la Centrul Intermodal.
- f) Să-l informeze pe Locatar cu privire la iminenta începere a oricărei lucrări la nivelul Centrului Intermodal, cu cel puțin 45 zile anterioare datei execuției, exceptând cazurile de avarie sau cele care impun intervenția urgentă a Locatarului și/sau a prestatorului de servicii/furnizorului de utilități, situație în care Locatorul îl va anunța pe Locatar imediat, prin orice mijloc de comunicare (e-mail, fax, telefon).
- g) Să-l informeze pe Locatar cu privire la execuția unor lucrări care i-au fost comunicate și care vor fi executate de către operatorii Centrului intermodal.
- h) Să monitorizeze respectarea întocmai a principiilor referitoare la egalitatea de tratament pentru toți agenții economici interesați să acceseze/care accesează serviciile oferite de Centrul intermodal, să monitorizeze respectarea de către operatorul Centrului intermodal a regulamentelor interne.
- i) Să nu execute nici o lucrare sau activitate în interiorul Centrului intermodal care ar afecta, perturba sau limita în orice mod drepturile constituite în favoarea Locatarului în baza prezentului Contract, exceptând lucrările de intervenție cu caracter urgent sau cele de mentenanță necesare.
- j) Locatorul va asista Locatarul, în limitele permise de Legile aplicabile, cu toate informațiile și sprijinul necesar în vederea obținerii tuturor avizelor, licențelor, acordurilor și autorizațiilor necesare pentru operarea acestei facilități.
- k) Pentru evitarea oricărui dubiu, părțile au, în legătură cu obiectul acestui Contract, orice alte obligații prevăzute de Legile aplicabile, Regulamentul de funcționare și prezentul Contract.

Art. 20. Drepturile locatarului:

Art. 20.1 Locatarul are dreptul de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunurile proprietate publică ce fac obiectul contractului de închiriere.

Art.20.2 Locatarul are dreptul de a folosi infrastructura aferentă centrului intermodal care face obiectul închirierii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de închiriere.

Art. 20.3 Locatarul are dreptul de a realiza lucrări de modernizare/extindere a bunului închiriat, cu solicitarea în prealabil a acordului proprietarului pentru lucrările pentru care se impune obținerea autorizației de construire, potrivit prevederilor legii 50/1991.

Art. 20.4 Locatarul are dreptul de a solicita rezilierea prezentului contract înainte de expirarea duratei acestuia, cu condiția notificării locatorului, în scris, cu 365 (treisuteșaizeciciinci) de zile înainte, în cazul nerespectării termenilor și condițiilor prezentului contract de către locator.

Art.21. Obligațiile Locatarului

- a) să întrebuințeze Centrul Intermodal potrivit destinației, respectând scopul prevăzut în prezentul Contract și pentru care a obținut licențe/autorizații/avize, în următoarele condiții:
- să nu încalce normele de protecție a mediului înconjurător
 - să nu dăuneze ordinii publice și sănătății să nu contravină legislației privind apărarea națională
- b) să respecte normele PSI și normele de protecția muncii specifice activităților pe care le derulează și pentru care a fost autorizat;
- c) să anunțe Locatorul în cazul apariției unor degradări ce afectează Centrul Intermodal închiriat;
- d) să nu facă modificări sau investiții pe terenul închiriat fără acceptul scris al Locatorului;
- e) să plătească daune pentru deteriorări aduse terenului și infrastructurii aferente închiriate;
- f) să despăgubească pe Locator pentru orice pagube produse din culpa sa, conform legislației în vigoare, exceptând forța majora;
- g) să permită Locatorului accesul la facilitatea închiriată;
- h) să nu ridice pretenții asupra activităților desfășurate în imediata vecinătate, dacă acestea nu împiedică sau stânjenesc evident activitatea sa.
- i) să nu încheie contract de subînchiriere, contract de asociere etc. și să nu cesioneze prezentul contract către o terță persoană fără acordul scris expres al Locatorului;
- j) să răspundă la convocările Locatorului privind derularea prezentului contract;
- k) să comunice imediat orice modificare survenită în actele de înființare ale societății;

- l) să plătească chiria în sumă și la termenele prevăzute în prezentul contract;
- m) să pună la dispoziția organelor de control autorizate și Locatarului toate evidentele și informațiile solicitate de aceștia, referitoare la activitățile desfășurate în cadrul Centrului Intermodal, în conformitate cu legislația în vigoare;
- n) să asigure iluminatul public în Centrul Intermodal;
- o) să asigure salubritatea și dezapezirea la nivelul Centrului Intermodal;
- p) să asigure supravegherea accesului în Centrul intermodal cu facilități de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor;
- q) să asigure paza Centrului Intermodal;
- r) să asigure lucrările de întreținere și reparație ale căilor interioare de acces și ale trotuarelor aflate în cadrul Centrului Intermodal;
- s) să asigure serviciile și lucrările de mentenanță, reparații și/sau modernizări asupra întregii infrastructuri aferente Centrului Intermodal, exceptând lucrările de intervenție, reparație și întreținere a infrastructurii de utilități/a părților din aceasta care sunt, conform legii, în exploatarea/ administrarea/ proprietatea exclusivă a furnizorilor de utilități.
- t) Să asigure orice alte servicii asupra cărora Locatarul și Locatarul pot conveni, prin act adițional la prezentul Contract.
- u) să predea Locatarului, la expirarea duratei prezentului contract, terenul și infrastructura aferentă Centrului Intermodal împreună cu toate bunurile imobile prin destinație ce au făcut obiectul acestuia;
- v) Locatarul se obligă să desfășoare numai activități permise legal în Centrul Intermodal.
- w) Locatarul se obligă să nu aducă în Centrul Intermodal mărfuri interzise de lege, periculoase, inflamabile, radioactive, poluante.
- x) Locatarul se obligă să asigure accesul neîngrădit tuturor agenților economici, care intenționează să transporte marfă prin intermediul Centrului Intermodal.
- y) Locatarul se obligă să obțină toate avizele/autorizațiile necesare operării în cadrul Centrului Intermodal.
- z) Să încheie, numai cu respectarea Legilor în vigoare, contracte comerciale cu furnizorii primari de utilități, și să își execute în mod corespunzător obligațiile derivând din acestea, exceptând situațiile în care actele normative în vigoare impun încheierea acestor contracte direct cu Locatarul, în numele și pe seama acestuia.

aa) Să monitorizeze și să întreprindă demersurile necesare către furnizorii de utilități în vederea efectuării întreținerii și reparațiilor la infrastructura de utilități aflată în exploatarea/administrarea/proprietatea exclusivă a acestora.

VIII. Răspunderea contractuală

Art. 22. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale, părțile datorează penalități și despăgubiri și pot solicita rezilierea contractului. Despăgubirile solicitate se calculează începând cu data rezilierii prezentului contract până la data eliberării totale a spațiului aferent bunului imobil închiriat (Centrului Intermodal, în totalitate) astfel:

- nr. de zile de la data rezilierii prezentului contract x chiria/luna : nr. de zile din luna în care se restituie locatarului spațiul închiriat.

Art. 23. Pe toată perioada derulării contractului, Locatarul este proprietarul de drept al mărfurilor depozitate și singur răspunzător de cantitatea și calitatea acestora.

Art. 24. Locatarul nu răspunde de degradarea mărfurilor ca urmare a viciilor ascunse ale acestora sau ca urmare a depășirii termenului de garanție/valabilitate sau a nerespectării condițiilor de depozitare. Locatarul nu răspunde de gestionarea mărfurilor.

Art. 25. Dacă una dintre părți va rezilia Contractul unilateral, fără o cauză justă, aceasta va fi ținută să compenseze daunele ce rezulta.

IX. Forța majoră

Art. 26. Orice eveniment inevitabil, independent de voința părților, care determină întârzierea sau împiedică, total sau parțial, îndeplinirea obligațiilor contractuale după intrarea acestuia în vigoare, poate fi considerat caz de forță majoră și exonerează partea care îl invocă de orice responsabilitate în legătura cu consecințele unui astfel de caz.

Art. 27. Partea ce invocă cazul de forță majoră trebuie să notifice în scris cealaltă parte în termen de 10 (zece) zile de la data apariției acestuia și în 20 zile de la apariția evenimentului respectiv să transmită în scris dovezile aferente cazului de forță majoră obținute prin confirmarea de către autoritățile competente care să certifice realitatea și exactitatea faptelor. De asemenea, partea care invocă forță majoră este obligată să comunice imediat în scris data încetării cazului de forță majoră.

Art. 28. În cazul în care notificarea nu este asigurată în mod corespunzător și la timp de către partea care invocă cazul de forță majoră, în conformitate cu condițiile și termenul limita

menționat în prezentul contract (inclusiv notificarea începerii și a încetării cazului de forță majoră), partea respectivă va suporta toate daunele cauzate celeilalte părți, datorate respectivei omisiuni de a notifica.

Art.29. În situația în care cazul de forță majoră și/sau efectele sale necesită suspendarea executării prezentului contract pentru o perioadă ce depășește 6 luni, părțile vor conveni în termen de maximum 10 (zece) zile calendaristice de la data trecerii acestei perioade, fie asupra modului în care urmează să fie executat prezentul contract, fie asupra rezilierii sale.

X. Litigii

Art.30. Părțile vor cauta să soluționeze pe cale amiabilă eventualele litigii ce se pot ivi din/in legătura cu acest contract.

Art.31. Orice neînțelegere, pretenție sau litigiu dintre părți ce decurge din sau în legătura cu executarea și interpretarea prezentului contract și care nu poate fi rezolvată pe cale amiabilă, va fi soluționată de către instanțele judecătorești române competente.

XI. Rezilierea / Încetarea contractului

Art. 32 Prezentul contract încetează de drept la expirarea duratei prevăzută la art. 4. sau oricând pe parcursul executării prezentului contract prin acordul scris al părților.

Art. 33 Locatorul are dreptul de a solicita unilateral rezilierea prezentului contract înainte de expirarea duratei acestuia fără intervenția instanței de judecată, cu condiția notificării Locatarului în scris cu 45 (patruzeci și cinci) de zile calendaristice înainte și cu condiția ca Locatarul să nu fi remediat în această perioadă următoarele situații care duc la rezilierea contractului:

- nerespectarea de către Locatar a condițiilor și termenilor Contractului;
- dacă autorizațiile acordate Locatarului, conform legislației în vigoare, sunt retrase definitiv din vina Locatarului;
- când Locatorul este prejudiciat prin încălcarea de către Locatar a Regulamentului de funcționare a Terminalului „CENTRUL INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FEROVIER ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR”, prejudiciu stabilit prin acte doveditoare confirmate de autoritățile competente, altele decât Locatorul;

- când Locatarul își încetează activitatea ca urmare a unei hotărâri judecătorești definitive și irevocabile prin care se sancționează activitatea Locatarului, a lichidării societății, a radierii înregistrării societății la Oficiul Registrului Comerțului;
- când este confirmată printr-un raport scris al Locatorului existența unei acțiuni contrare prevederilor legislației și a regulamentelor, instrucțiunilor scrise ori a directivelor și ordinelor Locatorului și când aceste acțiuni sunt în detrimentul obiectivelor pentru care s-a dezvoltat Centrul Inter modal sau au contribuit la manifestarea unui astfel de comportament;
- când se deschide procedura de insolvență sau faliment a beneficiarului conform legislației în vigoare.

Art. XIV. DISPOZIȚII FINALE

Art. 34.1. Toate părțile se obligă prin prezentul Contract, să respecte toate Legile în executarea Contractului. În cazul în care o clauză a prezentului Contract va fi declarată nulă sau va fi anulată, clauzele rămase valide își vor produce, în continuare, efectele, cu excepția cazurilor în care clauza sau partea declarată nulă sau anulată reprezintă o condiție esențială a prezentului Contract.

Art.34.2. Părțile convin că toate informațiile referitoare la termenii și clauzele acestui Contract, precum și toate informațiile pe care o parte le primește de la celelalte părți pe parcursul executării acestui Contract, sunt confidențiale, fiecare dintre părți obligându-se să nu divulge terților fără acordul prealabil expres al celorlalte părți nicio asemenea informație, înainte și pentru o perioadă de 2 (doi) ani de la data încetării prezentului Contract. Sunt exceptate de la aplicarea prezentei clauze de confidențialitate informațiile care trebuie dezvăluite către public sau orice autoritate competentă, conform Legii.

Art. 34. 3. Părțile vor furniza cu buna-credință informațiile ulterioare, indiferent de suport, și vor încheia documentele și actele, precum și vor lua măsurile necesare pentru a da efecte depline clauzelor prezentului Contract.

Art.34.4 Toate notificările și alte comunicări prevăzute în prezentul contract vor fi efectuate în scris în limba română, la următoarele adrese:

- pentru Locator : Agenția de Dezvoltare Locală Oradea- str. Primăriei nr.3, parter, Oradea, Județul Bihor, cod poștal 410209, tel/fax 0359 889 389, e-mail: contact@adlo.ro
- pentru Locatar: S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A. (Lider de Asociere) cu sediul în județul CLUJ, comuna GILĂU, nr. 1334, cod poștal 407310, Tel: 0264/411993, Fax: 0264/411994, e-mail: office@routiertransport.com .

Art. 34.5 Toate aceste acte, inclusiv actele de procedura in caz de litigiu, se considera corespunzătoare când sunt transmise: personal sau prin curier (la data predării pe baza unei confirmări scrise de primire), prin scrisoare cu confirmare de primire (la data primirii confirmării). Părțile sunt de acord ca, pentru prezentul contract, e-mailul este considerat un mijloc valabil de predare a notificărilor si a oricăror comunicări, inclusiv a actelor de procedura, in caz de litigiu. Părțile își vor comunica reciproc orice modificare intervenita cu privire la adresele sus menționate, in termen de 10 (zece) zile de la data producerii acesteia.

Art. 34.6 Cu minim 180 (osutăoptzeci) de zile înainte de expirarea contractului, locatarul va comunica locatorului daca dorește prelungirea duratei contractului.

Art. 34.7 Atât preluarea cat si restituirea de către Locatar a spațiului închiriat se va face pe bază de procese verbale de predare — primire, respectiv predare - restituire.

Art.34.8. Următoarele Anexe menționate în prezentul Contract fac parte integrantă din Contract și se semnează/se atașează în același număr de exemplare ca și Contractul:

- Anexa 1 – Planul de amplasament
- Anexa 2- Formular de Ofertă
- Anexa 3 – Proiectul/INFORMAȚII PRIVIND ACTIVITĂȚILE VIITOARE
- Anexa 4 – Angajamentele de investiții asumate de Operator
- Anexa 5 – Angajamentele asumate de Operator referitoare la personalul angajat
- Anexa 6 – Declarația Operatorului privind problemele de mediu
- Anexa 7 – Procesul-verbal de predare-primire a amplasamentului
- Anexa 8- Acordul de Asociere nr. 70376 din 15.12.2023 încheiat între S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A. (Lider) și CABOOTER INTERMODAL BV (Asociat 1)

Art.35 Presentul contract a fost redactat si semnat în Oradea, in 2 (doua) exemplare originale, cate un exemplar pentru fiecare parte.

LOCATOR,

Societatea AGENȚIA DE DEZVOLTARE

LOCALĂ ORADEA S.A.

DIRECTOR GENERAL

SILAGHI TEODORA ALINA

LOCATAR,

Asocierea formată din S.C. ROUTIER

EUROPEAN TRANSPORT S.A. (Lider) și

CABOOTER INTERMODAL BV (Asociat 1),

Prin Liderul Asocierii S.C. ROUTIER

EUROPEAN TRANSPORT S.A. _____

Președintele Consiliului de Administrație

RETEGAN IOAN

ANEXA la Contractul de închiriere în vederea operării nr.....

**PROCESUL VERBAL DE PREDARE – PRIMIRE
A TERENULUI ȘI INFRASTRUCTURII AFERENTE CENTRULUI TERMINAL
INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI
FEROVIAR ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR**

Încheiat astăzi, ...

Între:

1. Societatea AGENȚIA DE DEZVOLTARE LOCALĂ ORADEA S.A., în calitate de LOCATOR al Centruului Intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor, având sediul în Municipiul ORADEA, str. Primăriei nr.3, parter, Județul Bihor, cod poștal 410209, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J5/2814/12.11.2008, CUI RO24734055, IBAN RO84 BTRL 0050 1202 P801 78XX deschis la Banca Transilvania S.A. Oradea, reprezentată de către dna Silaghi Teodora Alina, în calitate de Director General, pe de o parte, denumit în continuare LOCATORUL

Si

2. Asocieria formată din S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A. (Lider) și CABOOTER INTERMODAL BV (Asociat 1) cu sediul în județul CLUJ, comuna GILĂU, nr. 1334, cod poștal 407310, Tel: 0264/411993, Fax: 0264/411994, e-mail: office@routiertransport.com, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J12/472/2002, având CUI RO10012185, Cont bancar RO27BACX0000000571929000 deschis la Unicredit Tirioc Bank, reprezentată de către dl. RETEGAN IOAN, având funcția de Președinte al Consiliului de Administrație, în calitate LOCATAR, lider al asocierii încheiate în baza Acordului de Asociere nr. 70376 din 15.12.2023, cu CABOOTER INTERMODAL SRL, cu sediul social în Dirk Hartogweg 14, NL-5928 LB, VENLO, OLANDA

Cu ocazia predării/primirii Terenului în suprafață de 9,0061 ha și infrastructura aferentă Centrului Intermodal identificată în Planul de amplasament anexat la Contractul de închiriere în vederea operării nr...../.....

Infrastructura se predă în stare de funcționare.

Terenul și infrastructura aferentă Centrului Intermodal vor fi utilizate de către Locatar numai în conformitate, cu prevederile *Contractului de închiriere în vederea operării nr...../.....* și ale Regulamentului de Funcționare al Centrului intermodal cu facilități de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R. din Episcopia Bihor, pe toată durata desfășurării activității acestuia în Centrul intermodal cu facilități de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R. din Episcopia Bihor.

LOCATOR,

Societatea AGENȚIA DE DEZVOLTARE

LOCALĂ ORADEA S.A.

DIRECTOR GENERAL

SILAGHI TEODORA ALINA

LOCATAR,

Asocierea formată din S.C. ROUTIER

EUROPEAN TRANSPORT S.A. (Lider) și

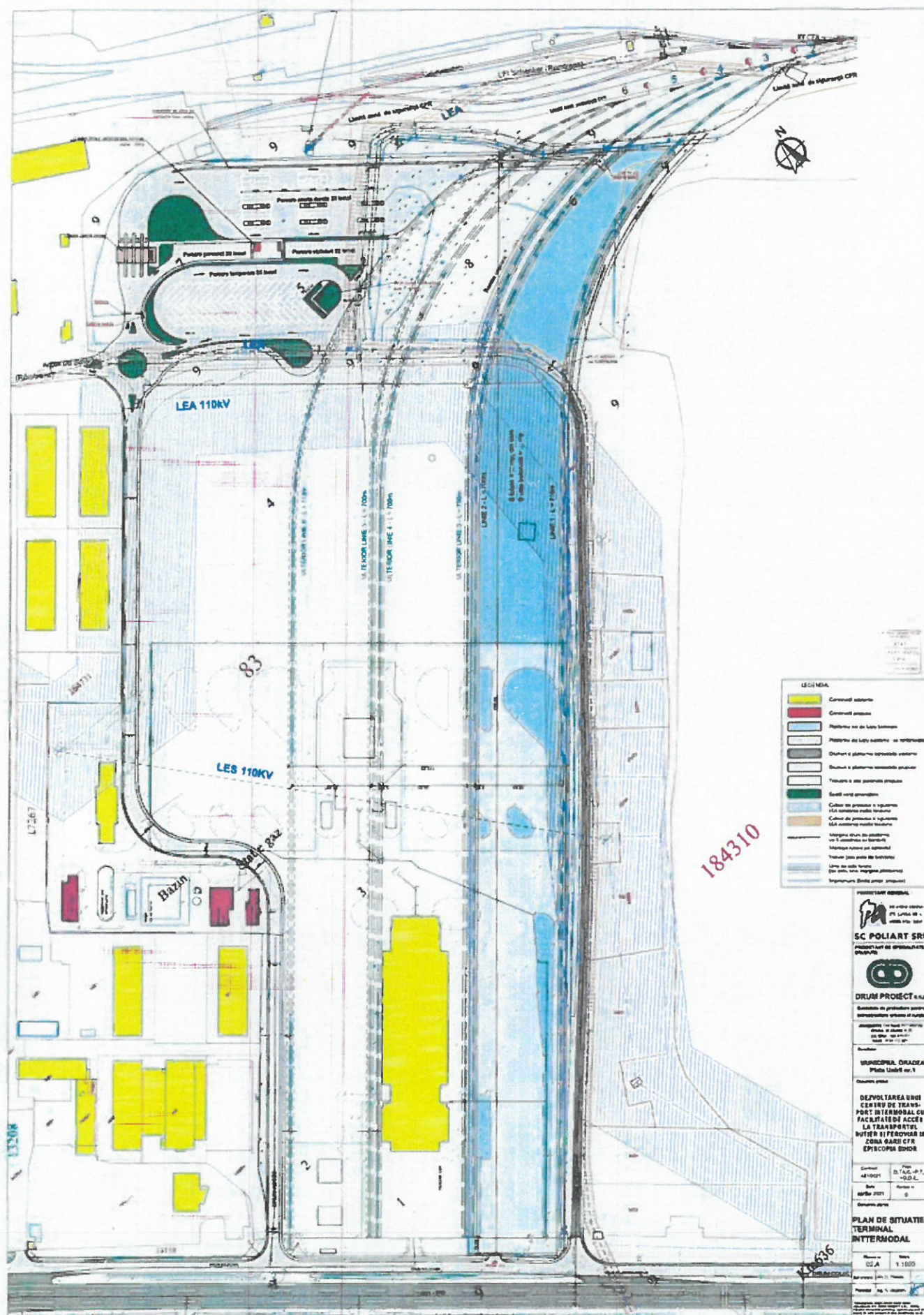
CABOOTER INTERMODAL BV (Asociat 1),

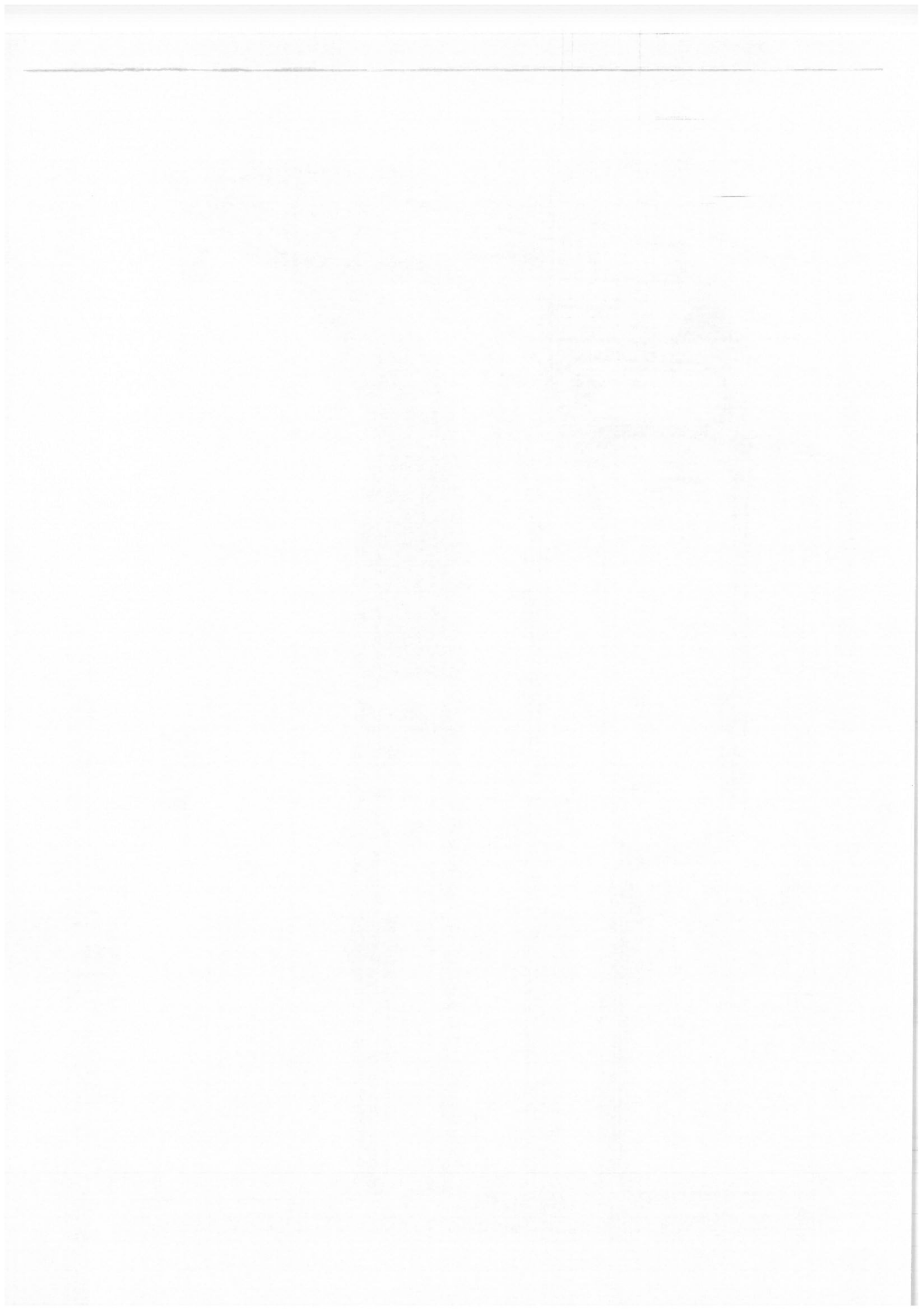
Prin Liderul Asocierii S.C. ROUTIER

EUROPEAN TRANSPORT S.A.

Președintele Consiliului de Administrație

RETEGAN IOAN





PLAN DE AMPLASAMENT

CENTRU DE TRANS-PORT INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL
RUTIER SI FEROVIAI IN ZONA GARII CFR EPISCOPIA BIHOR

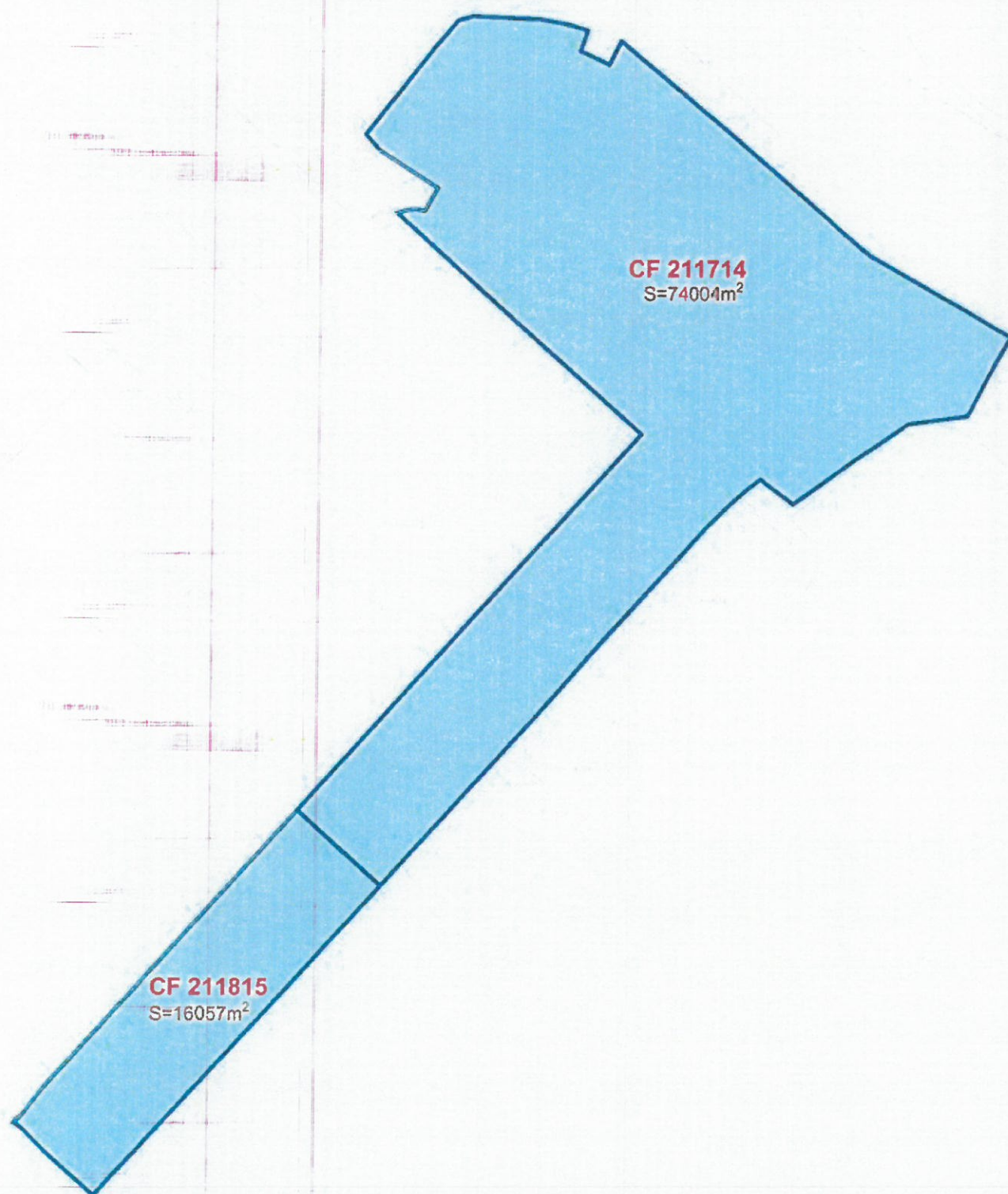
$S=90.061m^2$

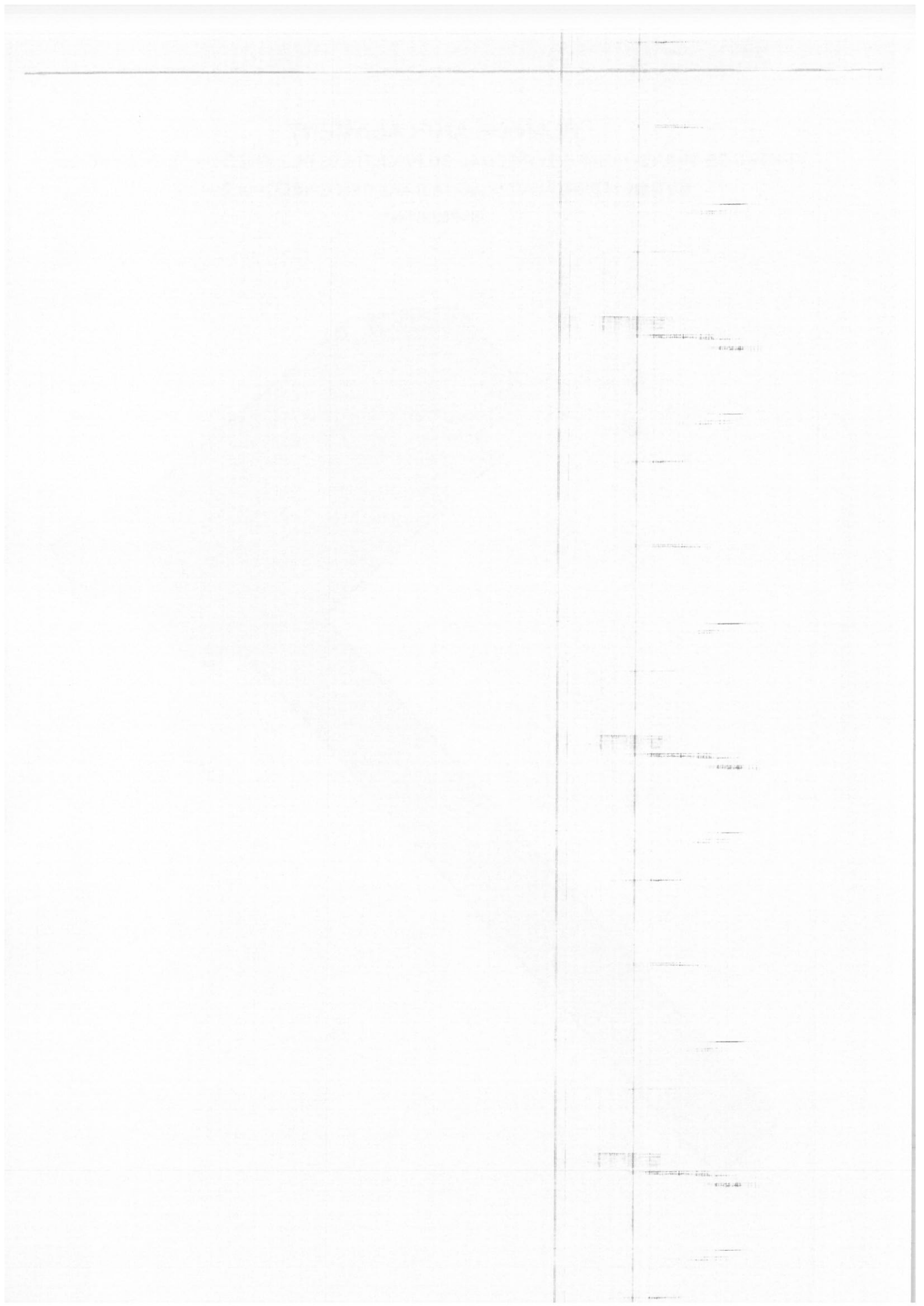


PLAN DE AMPLASAMENT

CENTRU DE TRANS-PORT INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL
RUTIER SI FEROVIIAR IN ZONA GARII CFR EPISCOPIA BIHOR

$S=90.061m^2$







Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară BIHOR
Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Oradea

EXTRAS DE CARTE FUNCİARĂ PENTRU INFORMARE

Carte Funciară Nr. 211815 Oradea

Nr. Cerere 72129
Ziua 06
Luna 06
Anul 2023

Cod verificare
100140576150



A. Partea I. Descrierea imobilului

TEREN Intravilan

Adresa: Loc. Oradea, Sos Borsului, Jud. Bihor

Nr. Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	211815	16.057	Teren împrejmuit; teren partial împrejmuit cu gard si constructii

Construcții

Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Adresa	Observații / Referințe
A1.1	211815-C1	Loc. Oradea, Sos Borsului, Jud. Bihor	S. construita la sol:907 mp; Filtre control export Drept de administrare Directia Generala a Vamilor - Directia Regionala Vamala Oradea
A1.2	211815-C2	Loc. Oradea, Sos Borsului, Jud. Bihor	S. construita la sol:121 mp; Statie cantarire AND mic Drept de administrare Directia Generala a Vamilor - Directia Regionala Vamala Oradea

B. Partea II. Proprietari și acte

Inscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
13/2194 / 08/10/2021		
Act Administrativ nr. CERERE INSCRIERE, din 08/10/2021 emis de Maduta Ioana Adina;		
B1	Se infiinteaza cartea funciara 211815 a imobilului cu numarul cadastral 211815 / UAT Oradea, rezultat din dezmembrarea imobilului cu numarul cadastral 211751 inscris in cartea funciara 211751;	A1
72129 / 06/06/2023		
Act Administrativ nr. HOTARARE DE GUVERN NR.485, din 24/05/2023 emis de GUVERNUL ROMANIEI;		
B13	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobandit prin Lege, cota actuala 1/1 1) MUNICIPIUL ORADEA , CIF:4230487, domeniu public	A1
B14	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobandit prin Lege, cota actuala 1/1 1) MUNICIPIUL ORADEA , CIF:4230487, domeniu public	A1.1, A1.2

C. Partea III. SARCINI .

Inscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini	Referințe
NU SUNT	

Anexa Nr. 1 La Partea I

Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
211815	16.057	teren partial imprejmuit cu gard si constructii

* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.

DETALII LINIARE IMOBIL



Date referitoare la teren

Nr Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curti constructii	DA	16.057	-	-	-	teren partial imprejmuit cu gard si constructii

Date referitoare la construcții

Crt	Număr	Destinație construcție	Supraf. (mp)	Situație juridică	Observații / Referințe
A1.1	211815-C1	construcții administrative si social culturale	907	Cu acte	S. construita la sol:907 mp; Filtre control export Drept de administrare Directia Generala a Vamilor - Directia Regionala Vamala Oradea
A1.2	211815-C2	construcții administrative si social culturale	121	Cu acte	S. construita la sol:121 mp; Statie cantarire AND mic Drept de administrare Directia Generala a Vamilor - Directia Regionala Vamala Oradea

Lungime Segmente

1) Valorile lungimilor segmentelor sunt obținute din proiecție în plan.

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (m)
---------------	---------------	------------------------

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (m (m))
1	2	65.9
2	3	159.618
3	4	86.328
4	5	2.71
5	6	50.577
6	7	11.098
7	8	155.164
8	9	84.001
9	1	6.778

** Lungimile segmentelor sunt determinate în planul de proiecție Stereo 70 și sunt rotunjite la 1 milimetru.

*** Distanța dintre puncte este formată din segmente cumulate ce sunt mai mici decât valoarea 1 milimetru.

Certific că prezentul extras corespunde cu pozițiile în vigoare din cartea funciară originală, păstrată de acest birou.

Prezentul extras de carte funciară este valabil la autentificarea de către notarul public a actelor juridice prin care se sting drepturile reale precum și pentru dezbaterile succesiunilor, iar informațiile prezentate sunt susceptibile de orice modificare, în condițiile legii.

S-a achitat tariful de 0 RON, -, pentru serviciul de publicitate imobiliară cu codul nr. 231.

Data soluționării,
07-06-2023

Data eliberării,
//

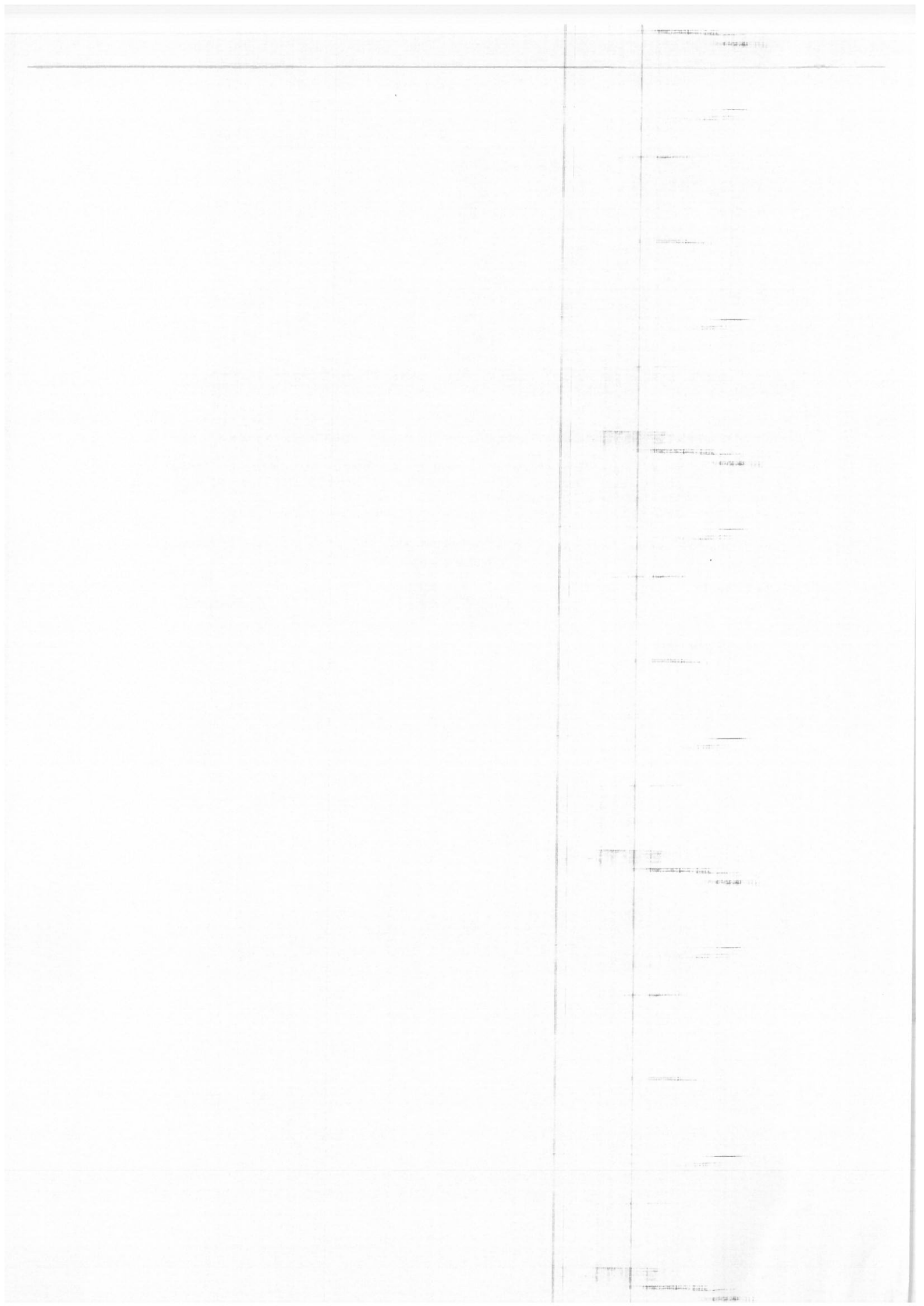
Asistent Registrator,
LUCIAN BOROS

(parafa și semnătura)

Referent,

(parafa și semnătura)

08. IUN. 2023



Incheiere Nr. 72129 / 06-06-2023

*) Cu drept de reexaminare in termen de 15 zile de la comunicare, care se depune la Biroul de Cadastru si Publicitate Imobiliara Oradea, se inscrie in cartea funciara si se solutioneaza de catre registratorul-sef

Data soluționării,
07-06-2023

Registrator,
LUCIA DEM

Asistent Registrator,
LUCIAN BOROS

Document semnat cu sigiliu electronic bazat pe certificat digital calificat, în conformitate cu art. 28¹ din Legea nr. 7/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

*) Cu excepția situațiilor prevăzute la Art. 52 alin. (1) din Regulamentul de recepție și înscriere în evidențele de cadastru și carte funciara, aprobat prin Ordinul Directorului General al ANCP

Cod verificare



100140576150

Incheiere Nr. 72129 / 06-06-2023



ANCPI
NATIONALA CADASTRULUI SI PUBLICITATE IMOBILIARA

Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară BIHOR
Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Oradea

Dosarul nr. 72129 / 06-06-2023

INCHEIERE Nr. 72129

Registrator: LUCIA DEM

Asistent registrator: LUCIAN BOROȘ

Asupra cererii introduse de MUNICIPIUL ORADEA privind Intabulare sau inscriere provizorie in cartea funciara, in baza:

-Act Administrativ nr.HOTARARE DE GUVERN NR.485/24-05-2023 emis de GUVERNUL ROMANIEI;

fiind indeplinite conditiile prevazute la art. 29 din Legea cadastrului si a publicitatii imobiliare nr. 7/1996, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, tariful achitat in suma de 0 lei, cu documentul de plata:

- pentru serviciul avand codul 231

Vazand referatul asistentului registrator

DISPUNE

Admiterea cererii cu privire la:

- imobilul cu nr. cadastral 211815, inscris in cartea funciara 211815 UAT Oradea avand proprietarii: STATUL ROMAN - PROPRIETATE PUBLICA in cota de 3785/67244 de sub B.3, STATUL ROMÂN - PROPRIETATE PUBLICĂ in cota de 5667/67244 de sub B.5, STATUL ROMAN-PROPRIETATE PUBLICA in cota de 57792/67244 de sub B.7, STATUL ROMAN-PROPRIETATE PUBLICA in cota de 1/1 de sub B.8, STATUL ROMAN-PROPRIETATE PUBLICA in cota de 1/1 de sub B.9;
- se radiază dreptul de administrare de sub B11,B12 asupra A.1, A1.1, A1.2 sub B.15 din cartea funciara 211815 UAT Oradea;
- se intăbuleaza dreptul de PROPRIETATE mod dobândire lege in cota de 1/1 asupra A.1 in favoarea MUNICIPIUL ORADEA, domeniu public, sub B.13 din cartea funciara 211815 UAT Oradea;
- se intabuleaza dreptul de PROPRIETATE mod dobândire lege in cota de 1/1 asupra A1.1, A1.2 in favoarea MUNICIPIUL ORADEA, domeniu public, sub B.14 din cartea funciara 211815 UAT Oradea;

Prezenta se va comunica părților:

DIRECTIA REGIONALĂ VAMALĂ ORADEA

MUNICIPIUL ORADEA



Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară BIHOR
Birou de Cadastru și Publicitate Imobiliară Oradea

EXTRAS DE CARTE FUNCİARĂ PENTRU INFORMARE

Carte Funciară Nr. 211714 Oradea

Nr. cerere 16344
Ziua 07
Luna 02
Anul 2024

Cod verificare
100163894020



TEREN Intravilan

A. Partea I. Descrierea imobilului

Adresa: Loc. Oradea, Jud. Bihor

Nr. Crt	Nr. cadastral topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	211714	74.004	(observațiile sunt pe linia urmatoare)
Coridorul necesar lucrării de interes public local " Dezvoltarea unui centru de transport intermodat cu facilități de acces la transportul rutier și feroviar în zona Gării CFR din Episcopia Bihor " Etapa I - LOT 1 Terenul se suprapune cu următoarele imobile: Nr. cad 202688 poz II-3 din anexa 1 la HCL 610/2021 - 4000 mp, Nr. cad 194710 poz I-12 din anexa 1 la HCL 610/2021 - 19119 mp, Nr. cad 186074 poz II-1 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 6451 mp, Nr. cad 204588 poz II - 2 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 69 mp, Nr. cad 14601 poz I-8 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 2853 mp, Nr. top 4225/3 poz I-1 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 1210 mp, Nr. top 4226/2 poz I-2 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 14387 mp, Nr. top 4226/21 poz I-3 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 6747/7846, Nr. top 4226/23 poz I-4 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 10332 mp, Nr. top 4226/9 poz I-5 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 700 mp, Nr. top 4226/10 poz I-6 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 838 mp, Nr. top 4226/11 poz I-7 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 4144 mp, Nr. top 4226/14 poz I-13 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 3154 mp			

B. Partea II. Proprietari și acte

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
127758 / 20/09/2021		
Inscris Sub Semnatura Privata nr. doc cad 134, din 20/09/2021 emis de Moldovan Radu; Inscris Sub Semnatura Privata nr. pad, din 20/09/2021 emis de Moldovan Radu;		
B1	Imobilul de sub A1 se constituie din suprafața de :1210 mp teren cu nr. topo. 4225/3 Episcopia Bihor , conform Adeverinței de suprafața emisă de OCPI Bihor , din suprafața de 14387 cu nr. topo. 4226/2 adusa din CFH 2254 Episcopia Bihor , din suprafața de 6747 cu nr. topo. 4226/21 adusa din CFE 186979 Oradea , din suprafața de 10332 cu nr. topo. 4226/23 adusa din CFH 2258 Episcopia Bihor , , din suprafața de 700 mp teren cu nr. topo. 4226/9 adusa din CFH 3571 Episcopia Bihor , , din suprafața de 838 mp teren cu nr. topo. 4226/10 , adusa din CFH3571 Episcopia Bihor , din suprafața de 4144 mp teren cu nr. topo. 4226/11 adusa din CF2257 Episcopia Bihor , din suprafața de 2853 mp teren cu nr. cad. 14601 adusa din CFE 184453 Oradea , din suprafața de 19119 mp teren cu nr. cad. 194710 adusa din CFE 194710 Oradea , din suprafața de 3154 mp teren cu nr . topo. 4226/14 adusa din CFH 2 Episcopia Bihor , din suprafața de 6451 mp teren cu nr. cad. . 186074 adusa din CFE 186074 Oradea , din suprafața de 69 mp teren cu nr. cad. 204588 adusa din CFE 204588 Oradea , din suprafața de 4000 mp teren cu nr. cad. 202688 adusa din CFE 202688 Oradea.	A1
B2	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobandit prin Lege, cota actuala 1/1	A1
1) MUNICIPIUL ORADEA, CIF:4230487, proprietate publica		

C. Partea III. SARCINI .

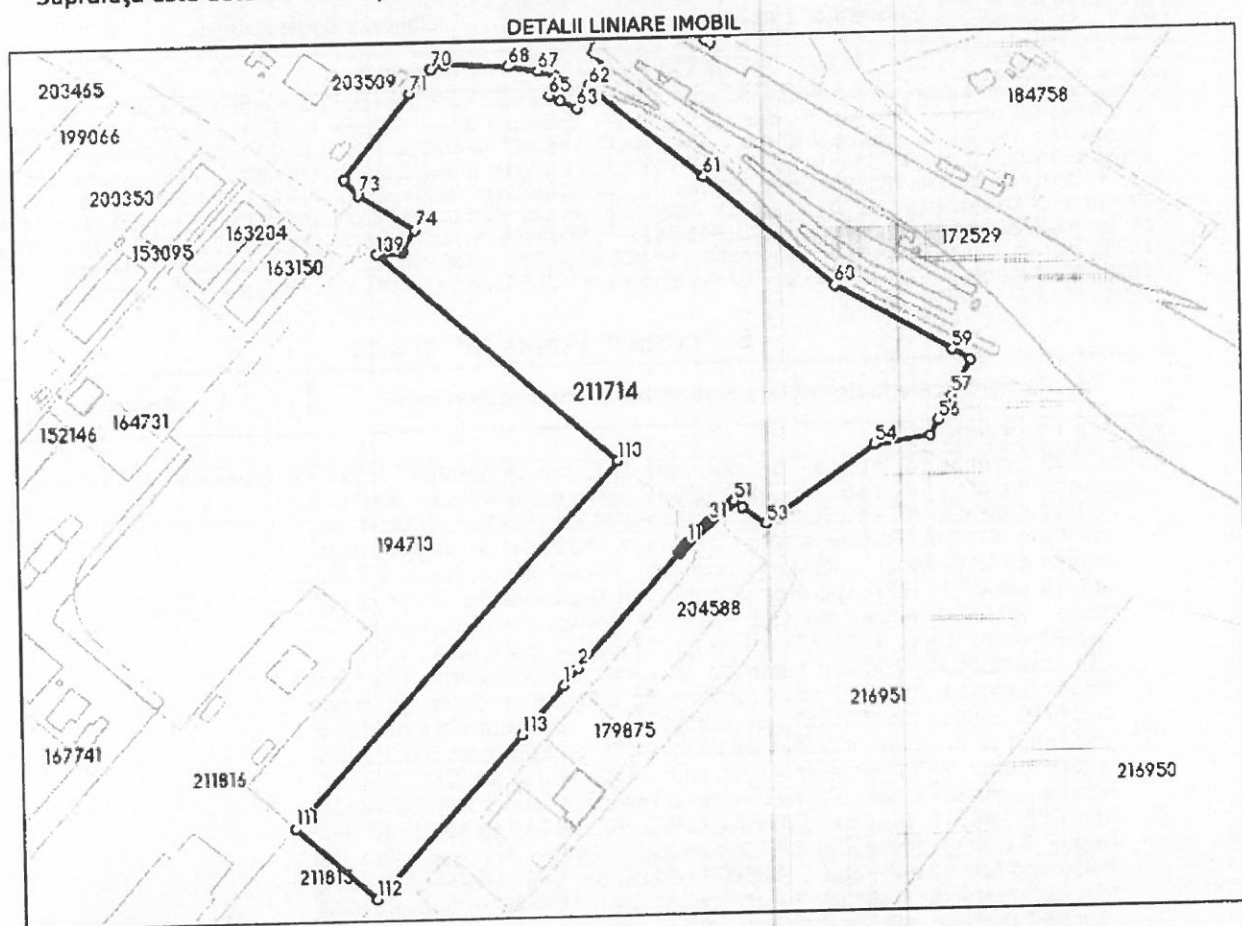
Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
NU SUNT		

Anexa Nr. 1 La Partea I

Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
211714	74.004	Coridorul necesar lucrării de interes public local " Dezvoltarea unui centru de transport intermodat cu facilități de acces la transportul rutier și feroviar în zona Garii CFR din Episcopia Bihor " Etapa I - LOT 1 Terenul se suprapune cu următoarele imobile: Nr. cad 202688 poz II-3 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 4000 mp, Nr. cad 194710 poz I-12 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 19119 mp, Nr. cad 186074 poz II-1 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 6451 mp, Nr. cad 204588 poz II - 2 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 69 mp, Nr. cad 14601 poz I-8 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 2853 mp, Nr. top 4225/3 poz I-1 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 14387 mp, Nr. top 4226/21 poz I-3 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 6747/7846, Nr. top 4226/23 poz I-4 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 10332 mp, Nr. top 4226/9 poz I-5 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 700 mp, Nr. top 4226/10 poz I-6 din anexa 1 la HCL 601/2021- 838 mp, Nr. top 4226/11 poz I-7 din anexa 1 la HCL 601/2021- 4144 mp , Nr. top 4226/14 poz I-13 din anexa 1 la HCL 601/2021 - 3154 mp

* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.



Date referitoare la teren

Nr Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curți construcții	DA	74.004	-	-	-	Coridorul necesar lucrării de interes public local " Dezvoltarea unui centru de transport intermodat cu facilități de acces la transportul rutier și feroviar în zona Garii CFR din Episcopia Bihor " Etapa I - LOT 1

Lungime Segmente

1) Valorile lungimilor segmentelor sunt obținute din proiecție în plan.

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment	Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment	Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment
1	2	13.416	2	3	92.917	3	4	0.71
4	5	1.0	5	6	1.0	6	7	1.0
7	8	1.0	8	9	1.0	9	10	1.0
10	11	1.0	11	12	1.0	12	13	1.0
13	14	1.0	14	15	1.001	15	16	1.0
16	17	0.999	17	18	1.0	18	19	1.001
19	20	1.0	20	21	1.0	21	22	0.025
22	23	0.975	23	24	1.0	24	25	1.0
25	26	1.001	26	27	1.0	27	28	1.0
28	29	1.0	29	30	1.0	30	31	1.0
31	32	1.0	32	33	1.0	33	34	1.0
34	35	0.999	35	36	1.001	36	37	1.0
37	38	1.0	38	39	1.0	39	40	1.0
40	41	1.0	41	42	1.0	42	43	1.0
43	44	0.999	44	45	1.0	45	46	1.0
46	47	0.999	47	48	1.001	48	49	1.0
49	50	1.0	50	51	0.318	51	52	6.376
52	53	17.527	53	54	81.726	54	55	34.751
55	56	10.623	56	57	17.166	57	58	25.043
58	59	12.63	59	60	81.932	60	61	103.913
61	62	89.241	62	63	15.258	63	64	10.765
64	65	7.695	65	66	12.678	66	67	10.625
67	68	18.136	68	69	38.633	69	70	8.762
70	71	19.048	71	72	66.424	72	73	12.577
73	74	40.633	74	75	15.288	75	76	0.499
76	77	0.5	77	78	0.5	78	79	0.5
79	80	0.5	80	81	0.499	81	82	0.5
82	83	0.501	83	84	0.5	84	85	0.5
85	86	0.5	86	87	0.5	87	88	0.5
88	89	0.5	89	90	0.5	90	91	0.5
91	92	0.5	92	93	0.5	93	94	0.5
94	95	0.5	95	96	0.5	96	97	0.5
97	98	0.5	98	99	0.5	99	100	0.5
100	101	0.499	101	102	0.388	102	103	0.589
103	104	0.501	104	105	0.499	105	106	0.5
106	107	0.5	107	108	0.5	108	109	0.095
109	110	193.066	110	111	296.544	111	112	65.9
112	113	132.476	113	1	39.306			

** Lungimile segmentelor sunt determinate în planul de proiecție Stereo 70 și sunt rotunjite la 1 milimetru.

*** Distanța dintre puncte este formată din segmente cumulate ce sunt mai mici decât valoarea 1 milimetru.

Extrasul de carte funciară generat prin sistemul informatic integrat al ANCPI conține informațiile din cartea funciară active la data generării. Acesta este valabil în condițiile prevăzute de art. 7 din Legea nr. 455/2001, coroborat cu art. 3 din O.U.G. nr. 41/2016, exclusiv în mediul electronic, pentru activități și procese administrative prevăzute de legislația în vigoare. Valabilitatea poate fi extinsă și în forma fizică a documentului, fără semnătură olografă, cu acceptul expres sau procedural al instituției publice ori entității care a solicitat prezentarea acestui extras.

Verificarea corectitudinii și realității informațiilor conținute de document se poate face la adresa www.ancpi.ro/verificare, folosind codul de verificare online disponibil în antet. Codul de verificare este valabil 30 de zile calendaristice de la momentul generării documentului.

Data și ora generării,

07/02/2024, 13:44

1000

1000

1000

1000

4105-40 (1)

1000

1000

1000

1000

4105-40 (1)

1000

1000

1000

1000

4105-40 (1)

Formularul F (Anexa ... la Contractul de inchiriere in vederea operarii a Centrului Intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor)

OPERATOR ECONOMIC

ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT SA**FORMULAR DE OFERTĂ****Către AGENȚIA DE DEZVOLTARE LOCALĂ ORADEA****Str. Primăriei, nr. 3, parter, Municipiul Oradea, județul Bihor**

1. Examinând documentația de atribuire, subsemnatul Retegan Rares Ioan, reprezentant al ofertantului asocierii dintre ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A., cu sediul social situat la adresa 407310 Gilau – 1334, Cluj, Romania, si Cabooter Intermodal BV, cu sediul in Dirk Hartogweg 14, NL-5928 LB, Venlo, The Netherlands, ne oferim ca, în conformitate cu prevederile și cerințele cuprinse în documentația mai sus menționată, să închiriem în vederea operării **"CENTRUL INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FEROVIAȚ ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR"** pentru suma de **301.000 EUR (trei sute una mii EUR)**, reprezentând chirie anuală, și care este plătitibil anual, la care se adaugă TVA.

2. Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câștigătoare, să închiriem **CENTRUL INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FEROVIAȚ ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR** în vederea operării acestuia, în graficul de timp solicitat de autoritatea contractantă. (Anexa 1 la Formularul de Oferta).

3. Ne angajăm să menținem această ofertă valabilă pentru o durată de 48 zile (patruzeci și opt zile) respectiv până la data de 01.02.2024 (ziua/luna/anul) și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Am înțeles și consimțim că, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câștigătoare, să constituim garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire.

5. Până la încheierea și semnarea contractului de închiriere în vederea operării Centrului Intermodal, aceasta ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este acceptată ca fiind câștigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

Data 14.12.2023

RETEGAN RARES IOAN



ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT SA

in every way

Routier European Transport SA
407310 Gilau, No 1334, Cluj-Romania
T: +40 264 411 993 • F: +40 264 411 994
office@routiertransport.com
www.routiertransport.com

Nr. Reg. Com. J12/472/2002 • Fiscal RO12012185
Unicredit Financ Bank
IBAN EUR: RO97BACX0000000571929001
IBAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT BACXROBUXX

ANEXA 1 la Formularul de oferta - Grafic de implementare

Mai jos gasiti termenele dorite, precum termenele limita pentru implementarea fiecarui proces:

Proces	Termen dorit	Termen limita	Responsabil
Semnare contract	31.01.2024	31.01.2024	ADLO + Routier European Transport
Conectare terminal la infrastructura feroviara publica	31.03.2024	?	ADLO
Autorizare terminal	30.06.2024	31.12.2024	Routier European Transport
Achizitionarea si instalarea echipamentelor	30.06.2024	31.12.2024	Routier European Transport
Angajarea personalului	30.06.2024	31.12.2024	Routier European Transport
Demarare operatiuni	01.07.2024	01.01.2025	Routier European Transport

ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A.
Retegan Rares Ioan

15.12.2023

Router European Transport SA
407310 Gikau No 1334 Cuj-Romanya
T +40 264 411 993 • F +40 264 411 994
office@rouliersa.com
www.rouliersa.com

in every way

Nr Reg Com J12/72/2002 • Fiscal RO10012185
Unicredit Tinas Bank
IBAN EUR: RG97BACX0000000571929001
IBAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT BACXROBUXXX

Formularul B (Anexa ... la Contractul de inchiriere in vederea operarii a Centrului Intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor)

PROIECTUL/INFORMAȚII PRIVIND ACTIVITĂȚILE VIITOARE

Suntem interesați și ne asumăm să ne desfășurăm activitatea în **Centrul intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor**, începând cu 01.01.2025 (cel târziu) data de 01.01.2025

Activitatea 1

Descriere:

Manipularea (incarcarea/descarcarea) containerelor, cutiilor mobile si a semiremorcilor intermodale pe/de pe vagoanele intermodale.

Activitatea 2

Descriere:

Incercarea/descarcarea marfurilor de pe vagoanele conventionale de marfa, in si de pe camioane.

Astfel, prin cele doua activitati se realizeaza schimbarea modului de transport (intermodalitatea), de la incarcare la destinatia finala.

Procese tehnologice speciale/inaltă tehnologie: **NU**

Semnătura autorizată,

in every way

Routier European Transport SA
407310 Gălu, No 1334, Cluj-Romania
T +40 264 411 993 • F +40 264 411 994
office@routiertransport.com
www.routiertransport.com

Nr Reg. Com J12472/2002 • Fiscal RO10012185
Unicredit Titac Bank
IBAN EUR: RO27BACX0000000571929001
IBAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT BACXROEUXXX

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

1715

Formularul C (Anexa ... la Contractul de inchiriere in vederea operarii a Centrului Intermodal cu facilitare de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor)

ANGAJAMENTELE DE INVESTIȚII ASUMATE DE OFERTANT

Subsemnatul/a Retegan Rares Ioan, în calitate de reprezentant legal al asocierii dintre ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A., cu sediul social situat la adresa 407310 Gilau – 1334, Cluj, Romania, si Cabooter Intermodal BV, cu sediul in Dirk Hartogweg 14, NL-5928 LB, Venlo, The Netherlands, declar următoarele în numele și pe seama Ofertantului:

I. Asocierea pe care o reprezint se obligă să realizeze în cadrul contractului de închiriere în vederea operării a Centrului Intermodal cu facilitare de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor următoarea investiție:

i. Valoarea planificată (în Euro, fără T.V.A.) 2.484.850 EUR detaliată pe componente, astfel:

Obiect	Valoare (EUR)
Locomotiva	€ 850 000
Reachstaker nou	€ 676 000
Reachstaker second	€ 426 000
Camere video	€ 11 500
Soft	€ 100 000
Terminal tractor 1	€ 150 000
Terminal tractor 2	€ -
Stivuitor	€ 47 350
Continare birou, toaleta, dus	€ 12 000
bariera acces + sistem	€ 10 000
Instalare putere electrica	€ 100 000
Statie ABB	€ 72 000
Alte costuri neprevazute	€ 30 000
Total	€ 2 484 850

in every way

Routier European Transport SA
407310 Gilau, No 1334, Cluj-Romania
T +40 264 411 993 • F +40 264 411 994
office@routiertransport.com
www.routiertransport.com

Nr Reg Com 112472/2002 • Fiscal RO10114185
Unicredit Tinas Bank
IBAN EUR: RO97BACX0000000571929001
IBAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT BACXROBUXX

II. Echipamentele de operare vor respecta condițiile impuse prin Regulamentul de Funcționare a Centrului Intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R. din Episcopia Bihor aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Oradea nr. 713/31.08.2023.

Ofertant
(Semnătura și ștampila)

Data

14.12.2023



in every way

Routier European Transport SA
407310 Cluj-Napoca, No 1334 Cluj-Napoca
T: +40 264 411 993 • F: +40 264 411 994
office@rouliertransport.com
www.rouliertransport.com

Nr. Reg. Com. J12/472/2002 • Fiscal RO10012185
Unicredit Tincac Bank
IBAN EUR: RO97BACX0000000571929001
IBAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT: BACXROBUXX

Formularul D (Anexa ... la Contractul de inchiriere in vederea operarii a Centrului Intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor)

**ANGAJAMENTELE ASUMATE DE OFERTANT
REFERITOARE LA PERSONALUL ANGAJAT**

Subsemnatul/a Retegan Rares Ioan, în calitate de reprezentant legal al asocierii dintre ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A., cu sediul social situat la adresa 407310 Gilau - 1334, Cluj, Romania, si Cabooter Intermodal BV, cu sediul in Dirk Hartogweg 14, NL-5928 LB, Venlo, The Netherlands, declar următoarele în numele și pe seama Ofertantului:

I. Asocierea pe care o reprezint se obligă să efectueze angajări de personal prin Routier European Transport SA după cum urmează:

Personal total planificat: 5 angajați, astfel:

- până la data de 01.01.2025 : 4 angajați din care: 1 cu studii superioare;
- până la data de 01.01.2026 : 5 angajați din care : 1 cu studii medii sau altele.

Din care:

• **PERSONAL NOU ANGAJAT** în Centrul intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor:

5 PERSOANE.

La data realizării numărului de personal menționat, mă angajez necondiționat să remit Societății-Agenția de Dezvoltare Locală Oradea SA o informare însoțită de un EXTRAS REVISAL asumat de administratorul Societății pe care o reprezint și semnat de cenzorii acesteia sau de o societate de audit independentă, prin care să se confirme exactitatea îndeplinirii angajamentului asumat prin Contractul de inchiriere in vederea operarii.

Pe durata derulării Contractului de inchiriere in vederea operarii și pe tot parcursul activității pe care o vom desfășura în cadrului Centrului Intermodal, ne angajăm ca

in every way

Routier European Transport SA
407310 Gilau, No 1334, Cluj-Romania
T +40 264 411 993 • F +40 264 411 994
office@routiertransport.com
www.routiertransport.com

Nr. Reg. Com. J12/472/2002 • Fiscal RO10012105
Unicredit Tiner Bank
BAN EUR: RO97BACX0000000571929001
BAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT BACXROBUXXX



numărul de angajați să **NU** scadă sub cifra asumată ca personal nou angajat în Centrul intermodal cu facilitate de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor.

ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT SA
(Semnătura și ștampila)

Data
14.12.2023



in every way

Routier European Transport SA
407310 Gâlnu, No 1334, Cluj-Romania
T: +40 264 411 993 • F: +40 264 411 994
office@roubiertransport.com
www.routiertransport.com

Nr. Reg. Com J12/472/2002 • Fiscal RO10012185
Unicredit Tisac Bank
IBAN EUR: RO97BACX0000000571929001
IBAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT BACXROBUXX

Formular G – Protectia mediului inconjurator

Pentru calcularea TOE am folosit linkul de mai jos, prin care am transformat consumul de combustibil al utilajelor in TOE.

<https://www.unitjuggler.com/convert-energy-from-MJ-to-toe.html>

Calculul l am facut pe estimarea din primul an de activitate si anume:

$46 \text{ containere (de 45 picioare)} \times 2 \text{ sensuri} \times 4 \text{ trenuri/saptamana} \times 46 \text{ saptamani} = 16928 \text{ containere/an} = 38088 \text{ TEU/an}$

Pentru manipularea unitatilor intermodale vom folosi urmatoarele echipamente

- REACH STACKER KALMAR DRG450-60C5 (atasat documentatia utila)

Consum 14 L/h

Necesar 8h / tren

$8 \text{ ore/tren} \times 4 \text{ trenuri/saptamana} \times 46 \text{ saptamani} = 14 \times 8 \times 4 \times 46 = 20\,608 \text{ L / an}$

20 608 L motorina produc o energie de 824 320 MJ

Rezulta un consum de energie de 19.688 TEP/an

- Tractor terminal KT2 (atasat documentatia)

Consum 5 L/h

Necesar 4h/tren

$4 \text{ ore/tren} \times 4 \text{ trenuri/saptamana} \times 46 \text{ saptamani} = 14 \times 8 \times 4 \times 46 = 3680 \text{ L / an}$

3680 L motorina produc o energie de 147 200 MJ

Rezulta un consum de energie de 3.51 TEP/an

- Locomotiva diesel

Consum estimat 25 L/h

Necesar 1h/tren

$1 \text{ ore/tren} \times 4 \text{ trenuri/saptamana} \times 46 \text{ saptamani} = 25 \times 1 \times 4 \times 46 = 4600 \text{ L / an}$

4600 L motorina produc o energie de 184 000 MJ

Rezulta un consum de energie de 4.39 TEP/an

ROUTIER

	TEP	TEU annual	TEP/TEU
Reachstacker	19.688	38088	0.00052
Tractor terminal	3.51	38088	0.00009
Locomotiva	4.39	38088	0.00012
Total	27.588	38088	0.00072

ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT SA
Retegan Rares Ioan

15.12.2023



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

in every way

Router European Transport SA
407310 Glau No 1334 Cluj-Romania
T: +40 264 411 993 • F: +40 264 411 994
office@routertransport.com
www.routertransport.com

Nr. Reg. Com. J12/472/2002 • Fiscal RO10012185
Unicredit Trade Bank
IBAN EUR: RO97BACX0000000571929001
IBAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT: BACXROBUXXX

Formularul E (Anexa ... la Contractul de închiriere în vederea operării a Centrului Intermodal cu facilități de acces la transportul rutier și feroviar în Zona Gării C.F.R din Episcopia Bihor)

**DECLARAȚIA OFERTANTULUI
PRIVIND PROBLEMELE DE MEDIU**

Protecția condițiilor de mediu existente este unul din obiectivele primare ale Centrului Intermodal, iar exploatarea acestei platforme intermodale este condiționată de respectarea condițiilor legale de protecție a mediului.

Ne angajăm să respectăm autorizațiile emise de către Agenția pentru Protecția Mediului Bihor pentru fiecare construcție în parte, atât existentă, cât și viitoare.

Confirmăm că ne sunt pe deplin cunoscute atât situația juridică a terenului contractat, cât și toate problemele de mediu aferente acestui teren.

Declarăm că am fost informați pe deplin de către *Societatea-locatar* asupra posibilității modificării actualei legislații de protecție a mediului din România, în procesul armonizării graduale a legislației de protecție a mediului din România cu cerințele în domeniu ale Uniunii Europene. Aceste împrejurări pot oricând genera costuri suplimentare pe parcursul procesului de realizare a investițiilor, iar suportarea lor va reveni Societății noastre, în calitate de Locatar.

Utilizarea echipamentelor și a instalațiilor existente la nivelul Centrului Intermodal le vom face cu aplicarea tuturor normativelor în vigoare privind protecția factorilor de mediu. *Ne angajăm să nu desfășurăm* în zonă activități economice susceptibile a polua aerul, apa și solul.

Vom respecta întocmai prevederile Regulamentelor naționale referitoare la zgomotul produs de acest tip de facilități precum și Regulamentele UE referitoare la protecția muncitorilor de zgomot.

Vom prevedea, de asemenea, un spațiu suficient pentru încărcare/descărcare în interiorul site-ului a materialelor necesare activității noastre.

Toate deșeurile și produsele reziduale le vom colecta și le vom depozita într-o arie special

in every way

Router European Transport SA
407310 Gălu, No.1334 Cluj-Romania
T: +40 264 411 993 • F: +40 264 411 994
office@routertransport.com
www.routertransport.com

Nr. Reg.Com. J12/472/2002 • Fiscal RO10012185
Unicredit Trade Bank
IBAN EUR: RO97BACX0000000571929001
IBAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT: BACXRO8XXX

amenajată în acest scop. Deșeurile le vom colecta pentru reciclare sau reutilizare, dacă este posibil și fezabil. Deșeurile generate pe care *nu* le vom putea reutiliza vor fi predate către un reciclator autorizat, respectând Regulile Uniunii Europene referitoare la deșeuri.

Toate deșeurile chimice și toxice vor fi eliminate conform regulilor UE referitoare la deșeurile toxice și periculoase. Vom păstra documentele prin care se înregistrează tipul, cantitatea, data și modul în care s-au eliminat deșeurile. Eliminarea deșeurilor o vom face respectând cerințele autorităților sanitare.

Ne obligăm ca mirosurile neplăcute provenind de la operațiunile desfășurate în interiorul Terminalului Intermodal să nu fie detectabile în afara limitelor legale. Vom respecta condițiile stabilite prin autorizația de mediu referitoare la emisiile atmosferice, în cazul în care este obligatoriu să deținem această autorizație și/sau licență. Vom respecta, de asemenea, prevederile din documentele și regulamentele naționale referitoare la poluarea atmosferică.

ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT SA

Retegan Rares Ioan,

Data 14.12.2023



in every way

Routier European Transport SA
407310 Glau, No 1334, Cluj-Romana
T: +40 264 411 993 • F: +40 264 411 994
office@routiertransport.com
www.routiertransport.com

Nr Reg. Com: J12/472/2002 • Fiscal RO10012185
Unicredit Titac Bank
IBAN EUR: RO97BACX0000000571929001
IBAN RON: RO27BACX0000000571929000
SWIFT: BACXROBUXXX

ACORD DE ASOCIERE

Nr. 70376 din 15.12.2023

CAPITOLUL I - PARTILE ACORDULUI

Art. 1 Prezentul acord se încheie între :

S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A., cu sediul în 407310 Gilau, nr 1334, jud. Cluj, Romania, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J12/472/2002, cod unic de înregistrare RO 10012185, reprezentată de RETEGAN IOAN având funcția de președinte consiliu administratie , în calitate de asociat - **LIDER DE ASOCIERE** și

Cabooter Intermodal B.V., cu sediul social la adresa Dirk Hartogweg 14, NL-5928 LB, Venlo, The Netherlands, Cod de TVA reprezentata de dl Johannes Marie Gerardus Hubertus

Cabooter în calitate de asociat - **Asociat 1**.

CAPITOLUL II - OBIECTUL ACORDULUI

Art. 2.1 Părțile convin înființarea unei Asocieri compusă din:

➤ (i -lider de asociere) **S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A.**;

➤ (ii - Asociat 1) **Cabooter Intermodal B.V.**;

având ca scop:

a) participarea la licitația publică pentru închirierea în vederea operării a "CENTRULUI INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FERROVIAR ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR", procedura de achiziție publică organizată de Agenția de Dezvoltare Locală Oradea, în continuare avand denumirea de Locator.

b) derularea/implementarea în comun a operării "CENTRULUI INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FERROVIAR ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR", în cazul desemnării ofertei comune ca fiind câștigătoare, cu respectarea prevederilor prezentului Acord de Asociere.

Art. 2.2 Asocierea imputemiceste pe dl Retegan Rares-Ioan, domiciliat în Cluj-Napoca, str. Emil Racovita, nr. 26, ap5, CNP 1850204124447, posesor al cartii de identitate seria CJ, nr 263516, eliberat de SPCLEP Cluj Napoca, la data de 29.03.2017, sa o reprezinte în fata Agenției de Dezvoltare Locală Oradea, în vedera participării la licitatie publică pentru închirierea în vederea operării a "CENTRULUI INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FERROVIAR ÎN ZONA GĂRII C.F.R DIN EPISCOPIA BIHOR".

Art. 2.3. Asocierea va încheia Contractul cu Locatorul, în vederea îndeplinirii obligațiilor contractuale conform prevederilor Documentației de Atribuire, în baza ofertei depuse de Asociere și declarate câștigătoare urmare transmiterii de către Agenția de Dezvoltare Locală Oradea a comunicării rezultatului licitatiei.

Art. 2.4. Asocierea nu are personalitate juridică și nu va putea fi tratată ca o entitate de sine stătătoare, neavând calitate de subiect de drept distinct (*Art. 1951 Cod Civil*)

Art. 2.5. Activitatea desfășurată în cadrul Asocierii se realizează pe baza principiului independenței comerciale și juridice a fiecărei Părți și pe cel al sprijinului reciproc privind obligațiile contractuale asumate în vederea realizării scopului Asocierii.

in every way

ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT SA
407310 Gilau, No 1334, Cluj-Romania
T +40 264 411 993 • F +40 264 411 994
office@routiertransport.com
www.routiertransport.com

Nr Reg Com J12/472/2002 • Fiscal RO10012185
Unicredit Ivic Bank
IBAN EUR: RO97BACX0000000571925001
IBAN RON: RO27BACX0000000571925001
SWIFT BACXROIBUXXX

[Handwritten signature]

CAPITOLUL III - TERMENUL DE VALABILITATE AL ACORDULUI

Art. 3. Prezentul acord rămâne în vigoare până la expirarea duratei de valabilitate a contractului semnat cu Agenția de Dezvoltare Locală Oradea pentru închirierea în vederea operării a "CENTRULUI INTERMODAL CU FACILITATE DE ACCES LA TRANSPORTUL RUTIER ȘI FEROVIAȘ ÎN ZONA GĂRII C.F.R. DIN EPISCOPIA BIHOR", respectiv până la stingerea tuturor datoriilor legate de acesta și îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate de Asocierie față de Locator, prin contractul de închiriere.

CAPITOLUL IV - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR.

Art. 4.1. Părțile convin că Liderul de asociere este S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A.

Contractul atribuit va fi semnat cu Locatorul de către Liderul de Asociere, acesta fiind desemnat ca reprezentant autorizat să primească instrucțiunile contractuale pentru și în numele tuturor membrilor Asocierii, de la Locator, să poarte întreaga corespondență cu Locatorul și, totodată, va deține puterea de reprezentare a Asocierii în relația cu Locatorul.

Art. 4.2. Totodată, asocierea împuternicește S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A., având calitatea de Lider al asocierii, pentru întocmirea ofertei comune și depunerea acesteia în numele și pentru asocierea constituită prin prezentul acord.

Art. 4.3. Fiecare Parte va garanta, va apăra și va despăgubi cealaltă Parte pentru toate daunele previzibile sau imprevizibile, care ar putea rezulta din sau în legătură cu încălcarea obligațiilor asumate prin Contract, de către Partea culpabilă.

CAPITOLUL V - INCETAREA ACORDULUI DE ASOCIERE

Art. 5. Incetarea Acordului de Asociere poate avea loc în următoarele cazuri:

a) neîncheierea, din orice motiv, a Contractului între Asociere și Locator;

b) la îndeplinirea în integralitate a obiectului contractului;

c) la încetarea deplin drept a Contractului încheiat între Asociere și Locator, în conformitate cu prevederile Contractului.

CAPITOLUL VI - ALTE CLAUZE

Art. 6.1. Membrii asocierii convin că asociatul S.C. Routier European Transport S.A. - în calitate de Lider al Asocierii, să fie desemnat titular de cont, în vederea efectuării operațiunilor financiar-contabile, respectiv emiterca și încasarea facturilor aferente.

Art. 6.2. În caz de atribuire a licitației și a contractului de închiriere a Centrului Intermodal, asociații au convenit următoarele cote de participare în cadrul asocierii:

90 % (nouăzeci la sută) pentru Liderul de asociere,

10 % (zece la sută) pentru asociatul 1

Art. 6.3. Asociații convin să se susțină ori de câte ori va fi nevoie pe tot parcursul realizării contractului, acordându-și sprijin de natură tehnică, managerială sau/și logistică ori de câte ori situația o cere.

Art. 6.4. Nici una dintre Părți nu va fi îndreptățită să vândă, cesioneze sau în orice altă modalitate să greveze sau să transmită cota sa sau parte din aceasta altfel decât prin efectul legii și prin obținerea consimțământului scris prealabil atât al celorlalte Părți cât și al Locatorului.

Art. 6.6. (1) Prezentul Acord de Asociere împreună cu toate aspectele și toate efectele ce decurg din, sau în legătură cu acestea, vor fi guvernate de legea română.

(2) Litigiile izvorâte din sau în legătură cu Acordul de Asociere, între membrii Asocierii, sunt supuse instanțelor de drept comun de pe lângă Tribunalul Cluj Napoca.

ROUTIER
EUROPEAN TRANSPORT

Prezentul Acord de Asociere s-a încheiat astăzi 11.12.2023 în 3 exemplare.

LIDER ASOCIAT
S.C. ROUTIER EUROPEAN TRANSPORT S.A.
RETEGAN IOAN



ASOCIAT 1
CABOOTER INTERMODAL B.V.

HANS CABOOTER

[Handwritten signature]

in every way

Router European Transport SA
407310 Giu, No 1334, Cluj-Romania
T +40 264 311 993 • F +40 264 311 991
olbco@routertransport.com
www.routertransport.com

Nr Reg Com J12/472/2032 • Fiscal RO10012105
Unicredit Vice Bank
IBAN EUR: RO997BACX0000000571920001
IBAN RON: RO27BACX0000000571920000
SWIFT BACXROBUXX

[Handwritten signature]

